

Бр. <u>2</u> Br. <u>2</u>	УЧЕНИК — UČENIK		РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga je u stanu)			
Презиме и име: <u>Бераха Урмел</u> Prezime i ime:		Презиме и име: <u>Бераха Урмел</u> Prezime i ime:		<u>Стеоп Рајић</u>	<u>Стеоп Рајић</u>			
Рођен: <u>7. Јануара 1913</u> Roden:		Занимање: <u>свештеник</u> Zanimanje:		<u>обућар</u>				
Место рођења: <u>Проклјубе, сред толимски, Славоб.</u> Mesto rođenja:		Становање: <u>Свиш Соколица 4.</u> Stanovanje:		<u>Београд</u> <u>Шандрилова бр. 4.</u>				
Народност и поданство: <u>Јеврејин - југославенско</u> Narodnost i podanstvo:		Напомена: Досељен? отсељен? исписао се? отпуштен? полагао испит по одлуци (увећ навести и број деловодника?)						
Вероисповест: <u>Мојсијева</u> Verospovest:		Напомена: Doseljen? otseljen? ispisao se? otpušten? polagao ispit po odluci (uvek na- vesti i broj delovodnika?)						
УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIH PREDMETA								
ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ТРОМЕСЕЧЈЕ — TROMESEČJE			Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspeha i vladanja	Оцена поправ- ног испита Ocena poprav- nog ispita	Оцена текућ- ног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправ- ног текућног испита Ocena poprav- nog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?
	I	II	III					
Веронаука Veronauka	<u>врно добар (4)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				<u>у Београду</u>
Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenački jezik	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				<u>свиш</u>
Француски језик Francuski jezik	<u>слаб (2)</u>	<u>слаб (2)</u>		<u>слаб (2)</u>				<u>Франко</u>
Немачки језик Nemački jezik	<u>добар (3)</u>	<u>слаб (2)</u>		<u>слаб (2)</u>				<u>Дрве мисли</u>
Латински језик Latinski jezik	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				<u>интервју</u>
Грчки језик Grčki jezik								<u>први језик</u>
Земљопис Zemljopis	<u>слаб (2)</u>	<u>слаб (2)</u>		<u>слаб (2)</u>				
Историја Istorija	<u>врно добар (4)</u>	<u>слаб (2)</u>		<u>слаб (2)</u>				
Природопис Prirodopis								
Физика Fizika	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				
Хемија Hemija	<u>добар (3)</u>	<u>слаб (2)</u>		<u>слаб (2)</u>				
Математика Matematika	<u>слаб (2)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				
Нацртна геометрија Nacrtna geometrija								
Филоз. пропедевтика Filoz. propedeutika	<u>врно добар (4)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				
Хигијена Higijena								
Цртање Crtanje								уверење
Писање Pisanje								уверење
Гимнастика Gimnastika								дупликат уверења duplikat uverenja
Певање Pevanje								Издано му: сведочанство Izdano mi: duplikat сведочанства
Владање — Vladanje	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>		<u>одлично (5)</u>				свед. о тецај. испиту sved. o tečaj. ispitu
Изостанци Izostanci	оправдани — opravdani <u>22</u>	оправдани — opravdani <u>89</u>		<u>111</u>				Кривце и казне: врста кривце, казне, чија је, дан и број одлуке. Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija je, dan i broj odluke.
Неопрвадани — neopravdani		<u>—</u>	<u>1</u>	<u>1</u>				
Напомене о овом ученику: — Napomene o ovom učeniku:						Упор. Разр. Стар. због неопр. 1. раз. 8/7. 1932.		
учење: — učenje:								
владање: — vladanje:								
Телесни недостаци: — Telesni nedostaci:								
Прилике под којима се школовао: — Prilike pod kojima se školovao:								

Чланом 22 Закона о установљењу нових државних монопола од 3 августа 1893 год. одређује се казна за штампа, који се ухвати да штампа овај формулар, две до десет година робије (§ 145 кривичног закона).
Članom 22 Zakona o ustanovljenju novih državnih monopola od 3 avgusta 1893 god. određuje se kazna za štampara, koji se uhvati da štampa ovaj formular, dve do deset godina robiје (§ 145 krivičnog zakona).

Бр. <u>2</u> Br. <u>2</u>	УЧЕНИК — UČENIK		РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga je u stanu)			
Презиме и име: <u>Бераха Урмел</u> Prezime i ime:		Презиме и име: <u>Бераха Урмел</u> Prezime i ime:		<u>Стеоп Рајић</u>	<u>Стеоп Рајић</u>			
Рођен: <u>7. Јануара 1913</u> Roden:		Занимање: <u>свештеник</u> Zanimanje:		<u>обућар</u>				
Место рођења: <u>Проклјубе, сред толимски, Славоб.</u> Mesto rođenja:		Становање: <u>Свиш Соколица 4.</u> Stanovanje:		<u>Београд</u> <u>Шандрилова бр. 4.</u>				
Народност и поданство: <u>Јеврејин - југославенско</u> Narodnost i podanstvo:		Напомена: Досељен? отсељен? исписао се? отпуштен? полагао испит по одлуци (увећ навести и број деловодника?)						
Вероисповест: <u>Мојсијева</u> Verospovest:		Напомена: Doseljen? otseljen? ispisao se? otpušten? polagao ispit po odluci (uvek na- vesti i broj delovodnika?)						
УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIH PREDMETA								
ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ТРОМЕСЕЧЈЕ — TROMESEČJE			Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspeha i vladanja	Оцена поправ- ног испита Ocena poprav- nog ispita	Оцена текућ- ног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправ- ног текућног испита Ocena poprav- nog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?
	I	II	III					
Веронаука Veronauka	<u>врно добар (4)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				<u>у Београду</u>
Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenački jezik	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				<u>свиш</u>
Француски језик Francuski jezik	<u>слаб (2)</u>	<u>слаб (2)</u>		<u>слаб (2)</u>				<u>Франко</u>
Немачки језик Nemački jezik	<u>добар (3)</u>	<u>слаб (2)</u>		<u>слаб (2)</u>				<u>Дрве мисли</u>
Латински језик Latinski jezik	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				<u>интервју</u>
Грчки језик Grčki jezik								<u>први језик</u>
Земљопис Zemljopis	<u>слаб (2)</u>	<u>слаб (2)</u>		<u>слаб (2)</u>				
Историја Istorija	<u>врно добар (4)</u>	<u>слаб (2)</u>		<u>слаб (2)</u>				
Природопис Prirodopis								
Физика Fizika	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				
Хемија Hemija	<u>добар (3)</u>	<u>слаб (2)</u>		<u>слаб (2)</u>				
Математика Matematika	<u>слаб (2)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				
Нацртна геометрија Nacrtna geometrija								
Филоз. пропедевтика Filoz. propedeutika	<u>врно добар (4)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>				
Хигијена Higijena								
Цртање Crtanje								уверење
Писање Pisanje								уверење
Гимнастика Gimnastika								дупликат уверења duplikat uverenja
Певање Pevanje								Издано му: сведочанство Izdano mi: duplikat сведочанства
Владање — Vladanje	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>		<u>одлично (5)</u>				свед. о тецај. испиту sved. o tečaj. ispitu
Изостанци Izostanci	оправдани — opravdani <u>22</u>	оправдани — opravdani <u>89</u>		<u>111</u>				Кривце и казне: врста кривце, казне, чија је, дан и број одлуке. Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija je, dan i broj odluke.
Неопрвадани — neopravdani		<u>—</u>	<u>1</u>	<u>1</u>				
Напомене о овом ученику: — Napomene o ovom učeniku:						Упор. Разр. Стар. због неопр. 1. раз. 8/7. 1932.		
учење: — učenje:								
владање: — vladanje:								
Телесни недостаци: — Telesni nedostaci:								
Прилике под којима се школовао: — Prilike pod kojima se školovao:								

Чланом 22 Закона о установљењу нових државних монопола од 3 августа 1893 год. одређује се казна за штампа, који се ухвати да штампа овај формулар, две до десет година робије (§ 145 кривичног закона).
Članom 22 Zakona o ustanovljenju novih državnih monopola od 3 avgusta 1893 god. određuje se kazna za štampara, koji se uhvati da štampa ovaj formular, dve do deset godina robiје (§ 145 krivičnog zakona).